

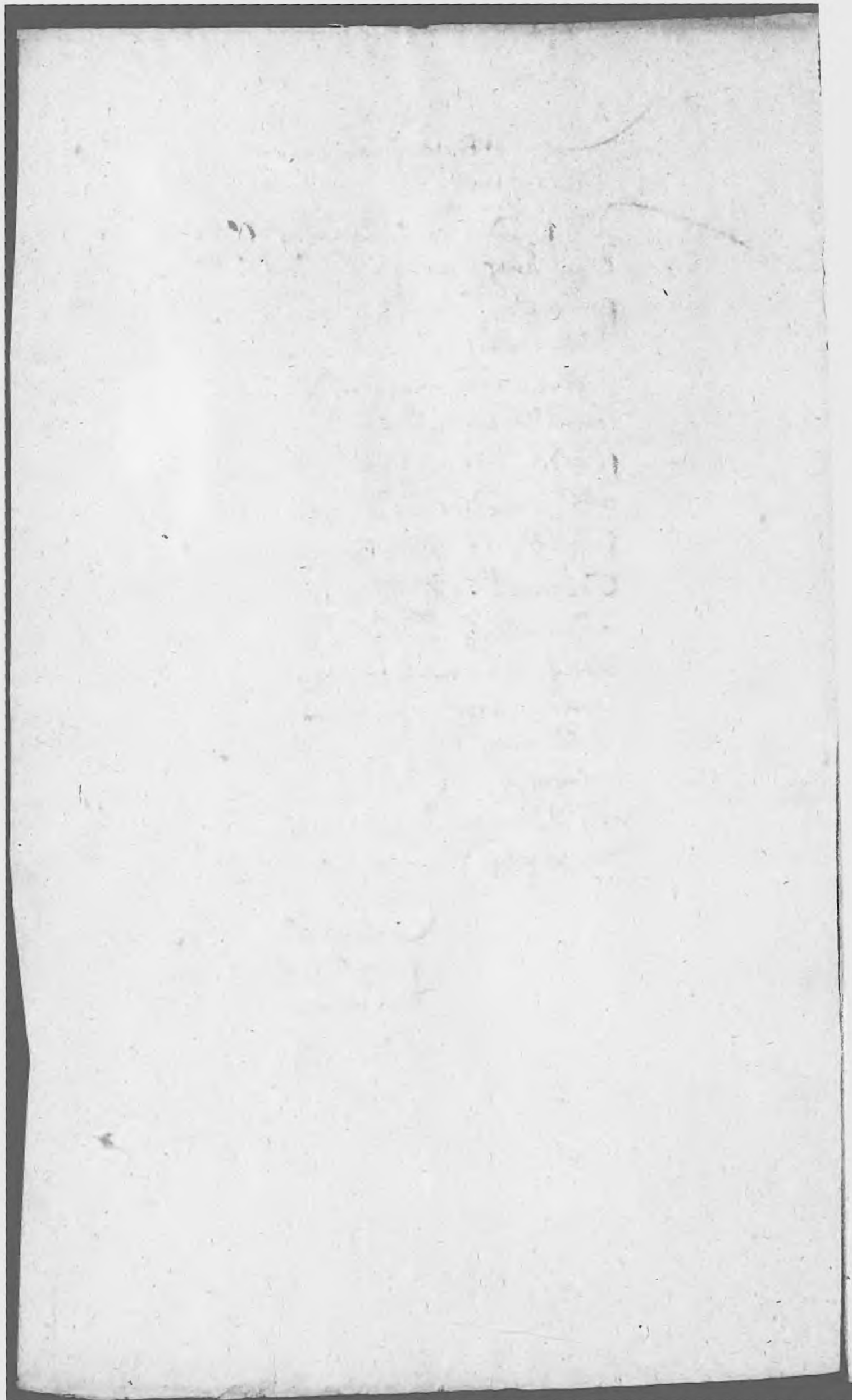
Verdichtste is Seclame Ncome oute.  
Lidne besunder,

My leyndes v. Gierinne geslotely onder trant  
latte aytgenlyq des mistiue is bebelly van  
sijn Co. Goochlyt van xxx. Decembri.  
Ledy opt sturk van apperghentie is stede.  
krippinge van wagabondely is beedelaers  
loopende te platte lande is in besloten  
stede des Ouerquartiers, is voort  
als naeder bydes voorst mistiue te  
sijde, is in name is van wege sijn  
Co. mat. als hertog van edelw. v.  
ordonnere is bebellyde, v. naede voorst  
bebelly punctuel te reguleren, is deselic  
mette vrotte te vloten te stellen, op datte  
villie van sijn voorst goochlyt mare  
volbragt vordes, Gierinde v. in sijn  
van dinnogende bebellyde, Tot Nuremunde  
des xxij. Januarij 1640

Conteclate is vordes van  
sijn Co. mat. des vordes.  
dombel edelw. v.

Des ordonnay van gelid

A. Madrigal



Translatie,

Erdenmond byder gratie Gods  
Infant van Spaignen, lieutenant  
Gouverneur van Cap<sup>e</sup> general  
vande Nederlanden by van Zwice  
gindien etc<sup>a</sup>

Lucas by edel beuinde, ons gedaen Ende rapport  
dattien plattien lande by inde bilstoten Steeden sich  
beuindt een groot getal van bagabonden ende af  
geloopen volck, soo veel vande genue die soldaaten ge-  
weest zijnde, endich inme Wendelen verlaeten hebben  
als andere sich beuende totte leuagardije ende  
Kroperije, een factie causerende niet allen  
groot angst ende ongemack, als die gouden  
ouderdalen ende Inuououeren, maer oock een  
merckelike versueringe vande leuagere vanden  
Comurk Mexique see, Iacomm so ist, dat  
wij willende sulck voor comen, v beuelen ende gebue-  
den terstont ende sonder vertrick orde te gheuen  
aen alle Oueren vande Steeden ende districten  
van vus sort, dat sy vangien alle bagabonden by  
beuclaren, niet wesen in gedaente oft sijn van  
soldaaten, noch stand bequaem totten dienst van oorloghe  
ende om vbaeren te draegen ende die selue in ge-  
vangens te houden, oft gestoten in een andere  
plact te, om die te brengen ter plact sich die wij  
sich sulck belaten, maer die wij die wete sulck ont-  
fangen hebben, van hunne aenhoudinge ende vande

quantiteijt, ende getal vande selue, ende noyende die  
vagebonden ende loopers, schijn oft faroen hebbende  
van soldaaten die niet en sullen versien roefen van volve  
en behoerliker afschijden, ende vbaerscheuelich niet  
en sijn ontlact van sinne ghuechheid, vullen ende  
beweelen, dat die selue sullen vboorden geappreheender  
by vbege vande Justitie militaire, om yedien te vboorden  
als huurbouen is geseydt, hiuinde luec en vbeel bewinde  
onsen heere hebbe v in sijn heylige bebaeringe, vint  
vint te die vop December 1639, vbat reparac-  
placet vout, onder te hieut, El Cardinael Infante  
mevrouder Warrichin, vop sijn vbat, die onse  
luec en vbeel bewinde die Carrellen ende volke van  
onsen Provincielyn Raede vanden Coninc Jh  
Veldevlant,

Secundo

W. Madoc  
Jh

